

Fig.1

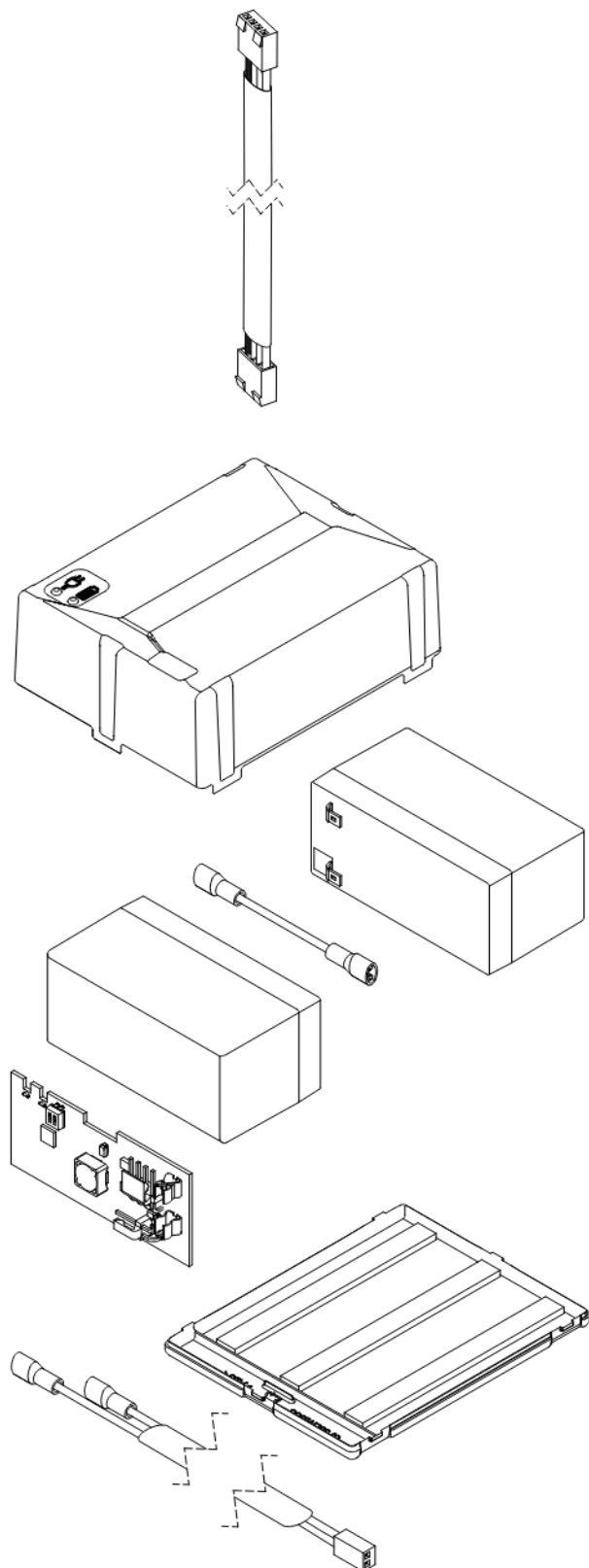
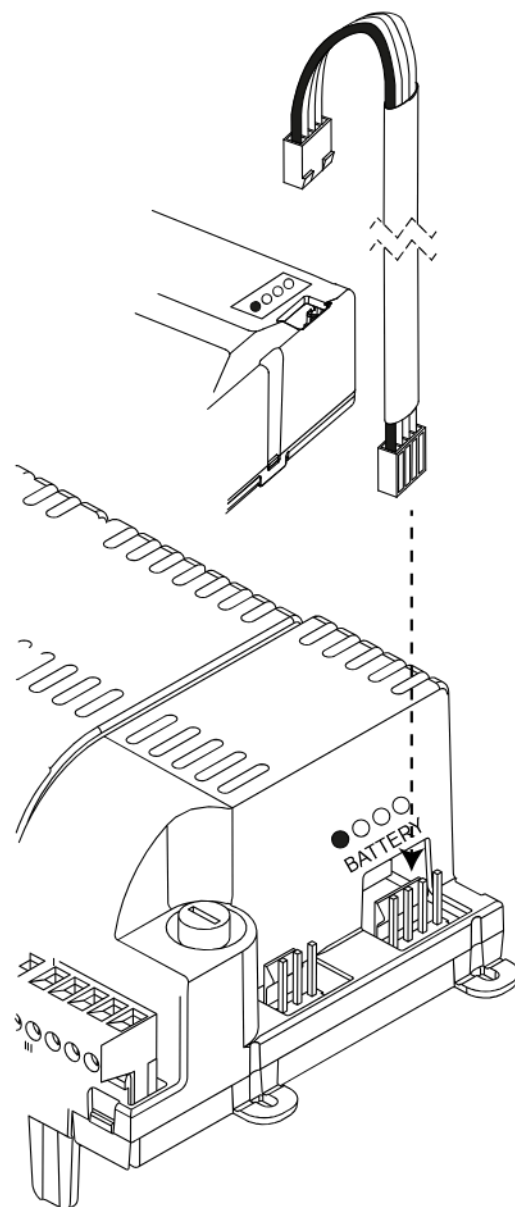


Fig.2



**ATTENZIONE:** il KBP deve essere collegato/scollegato a centrale non alimentata!

**WARNING:** the KBP must always be connected/disconnected with the control unit not powered up!

**ATTENTION:** le KBP doit être connecté/déconnecté avec la logique de commande non alimentée!

**ATENCIÓN:** ¡el KBP debe colocarse/quitarase con la central desactivada!

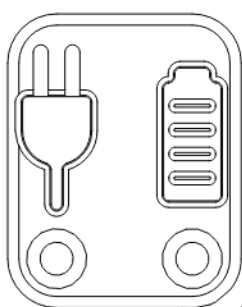
**ACHTUNG:** Das KBP muss grundsätzlich bei von der Stromversorgung getrennter Steuerung ein-/abgeschaltet werden!

**ATENÇÃO:** KBP deve ser ativado/desativado com a unidade desligada da alimentação!

**UWAGA:** KBP należy bezwzględnie montować/demontować wyłącznie po odcięciu zasilania od centrali!

Fig.3

|  |  | IT                      | EN                         | FR                             | ES                        | DE                              | PT                          | PL                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| GREEN                                                                            | RED                                                                               |                         |                            |                                |                           |                                 |                             |                               |
|  |  | BATTERIA IN CARICAMENTO | BATTERY CHARGING           | CHARGE DE LA BATTERIE          | CARGA DE LA BATERÍA       | BATTERIE AUFLADUNG              | CARREGAMENTO DA BATERIA     | ŁADOWANIE BATERII             |
|  |  | BATTERIA CARICATA       | BATTERY CHARGED            | BATTERIE CHARGÉE               | BATERÍA CARGADA           | BATTERIE GELADEN                | BATERIA CARREGADA           | BATERIA JEST NAŁADOWANA       |
|  |  | ALIMENTATAA BATTERIA    | BATTERY POWERED            | ALIMENTÉ PAR BATTERIE          | ALIMENTACIÓN POR BATERÍA  | BATTERIE GESPEIST               | ALIMENTADO POR BATERIA      | ZASILANIE BATERYYNE           |
|  |  | LIVELLO BATTERIA MINIMO | BATTERY LEVEL MINIMUM      | NIVEAU DE BATTERIE AU MINIMALE | NIVEL MÍNIMO DE BATERÍA   | MINDESTLADEZUSTAND DER BATTERIE | NÍVEL DA BATERIA MINIMO     | MINIMALNE POZIOM BATERII      |
|  |  | BATTERIA DANNEGGIATA    | DAMAGED BATTERY            | BATTERIE ENDOMMAGÉE            | BATERÍA DAÑADA            | BESCHÄDIGTEN BATTERIE           | BATERIA DANIFICADA          | USZKODZENIE BATERII           |
|  |  | NON COLLEGATO O SCARICO | NOT CONNECTED OR DISCHARGE | PAS CONNECTÉ OU DÉCHARGE       | NO CONECTADO O DESCARGADA | NICHT ANGESCHLOSSEN ODER LEER   | NÃO CONECTADO OU CORRIMENTO | NIE PODŁĄCZONY LUB WYŁADOWCZE |
|  |  | VELOCITÀ MOTORI         | MOTORS SPEED               | VITESSE MOTEUR                 | VELOCIDAD MOTOR           | GESCHWINDIGKEIT MOTOR           | VELOCIDADE MOTOR            | PREDKOŚĆ SILNIKA              |



## LEGEND



OFF

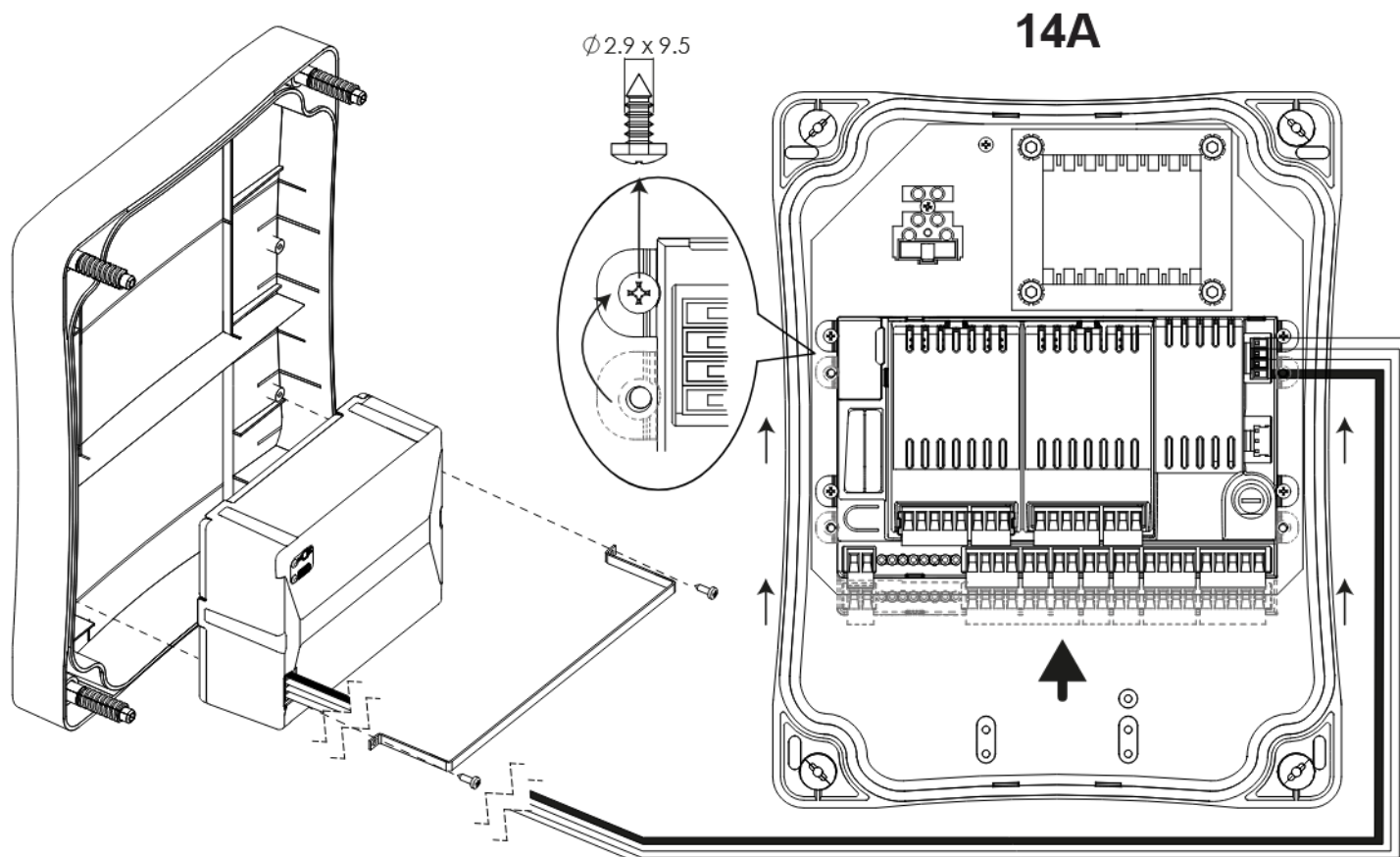


ON

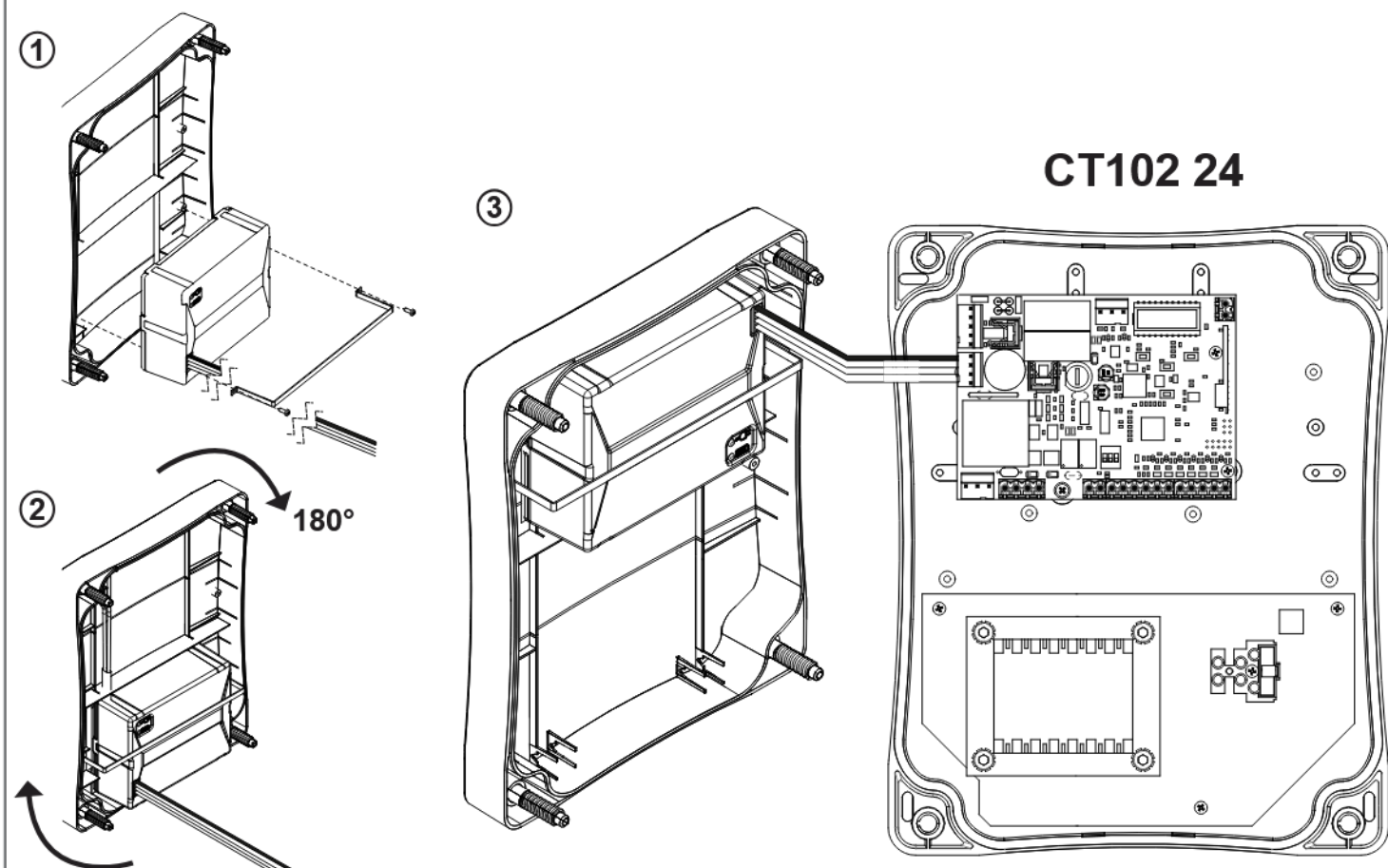


FLASH

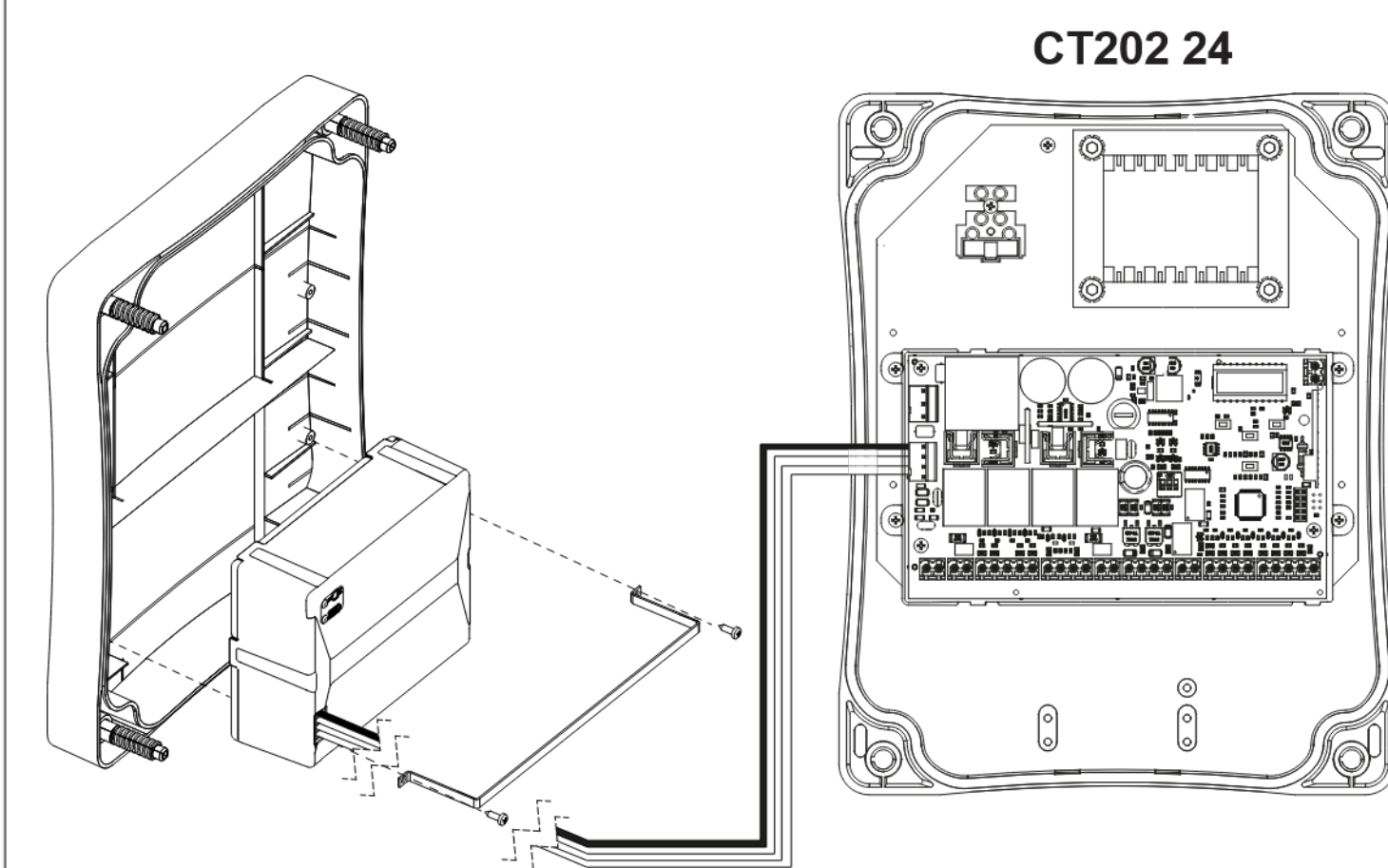
Fig.4



**Fig.5**



**Fig.6**



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

## DECLARATION OF CONFORMITY

Il sottoscritto Nicola Michelin, Amministratore Delegato dell'azienda  
*The undersigned Nicola Michelin, General Manager of the company*

Key Automation srl, Via Alessandro Volta, 30 - 30020 Noventa di Piave (VE) – ITALIA

dichiara che il prodotto tipo:  
*declares that the product type:*

### **KBP**

Caricabatterie con batterie tampone 1,3Ah al Pb  
*Battery charger with 1,3Ah Pb backup batteries*

Models:  
*Models:*

900KBP

E' conforme a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie:  
*Is in conformity with the following community (EC) regulations:*

Direttiva bassa tensione / *Low voltage Directive* 2006/95/EC  
Direttiva compatibilità elettromagnetica / *EMC Directive* 2004/108/EC

Secondo quanto previsto dalle seguenti norme armonizzate:  
*In accordance with the following harmonized standards regulations:*

EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 60335-1:2013

Dichiara inoltre che gli accumulatori utilizzati nel presente prodotto sono ermetici e conformi alla disposizione A67 del regolamento IATA/ICAAO per le merci pericolose. Per questo motivo il trasporto può avvenire senza pericolo per via aerea, su strada o via mare.  
*He also declares that the batteries used on this prorduct are hermetically sealed and compliant to the A67 provision of the IATA/ICAAO regulation for hazardous goods. Therefore the product can be trasported free of risks by air, by sea or on land.*

Dichiara che la documentazione tecnica pertinente al prodotto è stata redatta conformemente a quanto previsto dalla direttiva 2006/42/CE Allegato VII parte B e verrà fornita a fronte di una richiesta adeguatamente motivata dalle autorità nazionali.  
*Declares that the technical documentation is compiled in accordance with the directive 2006/42/EC Annex VII part B and will be transmitted in response to a reasoned request by the national authorities.*

Noventa di Piave (VE), 20/03/14

Amministratore Delegato  
*General Manager*  
Nicola Michelin



Key Automation S.r.l.  
Via A. Volta, 30  
30020 Noventa di Piave (VE)  
P.IVA 03627650264 C.F. 03627650264  
[info@keyautomation.it](mailto:info@keyautomation.it)

Capitale sociale 100.000 € i.v.  
Reg. Imprese di Venezia 03627650264  
REA VE 326953  
[www.keyautomation.it](http://www.keyautomation.it)



### Key Automation S.r.l.

Via Meucci 23 - 30027 San Donà di Piave (VE)  
T. +39 0421 307456 - F. +39 0421 65698  
[info@keyautomation.it](mailto:info@keyautomation.it) - [www.keyautomation.it](http://www.keyautomation.it)

Instruction version  
580ISKBP REV. 06